

Polityka językowa w Prywatnym LO Sióstr Nazaretanek z Oddziałami Międzynarodowymi w Warszawie

I. Misja Szkoły

Liceum Sióstr Nazaretanek to szkoła, której celem jest wychowanie i nauczanie wspomagające pełny i integralny rozwój osoby w oparciu o wartości chrześcijańskie, tak by uczennice mogły kontynuować naukę w szkołach programowo wyższych i aktywnie uczestniczyć w życiu społecznym.

II. Wizja Szkoły

Liceum Sióstr Nazaretanek w Warszawie jest żeńską prywatną szkołą katolicką. Od początku swego istnienia Szkoła łączy tradycję z nowoczesnością. Chcemy zapewnić uczennicom solidne wykształcenie, które będzie owocować umiejętnością odnajdywania się w szybko zmieniającym się świecie. Nasze absolwentki studiują na renomowanych uczelniach polskich i zagranicznych. Wykwalifikowani i życzliwi nauczyciele stawiają sobie za cel również pomoc w integralnym kształtowaniu ich osobowości i charakteru. Podstawą tego procesu są - zgodnie z Ewangelią - miłość, prawda i wolność. W tym duchu uczennice przygotowywane są do odczytywania swojej osobistej życiowej misji i podejmowania odpowiedzialności za dobro Ojczyzny.

Wspólnotę szkolną tworzą nie tylko uczennice i nauczyciele: siostry i świeccy, ale także rodzice, którzy są pierwszymi i głównymi wychowawcami swoich dzieci. Służymy im pomocą i doświadczeniem w wypełnianiu ich powołania, czerpiąc wzór z Najświętszej Rodziny, która patronuje Zgromadzeniu Sióstr Nazaretanek.

Wspólnota naszej szkoły, w duchu wierności wartościom chrześcijańskim i nauczaniu Kościoła katolickiego, jest jednocześnie otwarta dla osób różnych kultur, religii i narodowości.

Jedną z cech wyróżniających naszą szeroką ofertę programową jest klasa dwujęzyczna z językiem angielskim oraz program matury międzynarodowej (International Baccalaureate). Kandydatki do liceum i IB spoza Warszawy mogą ubiegać się o miejsce w internacie.

III. Filozofia językowa Szkoły:

1. Szkoła uznaje uprzywilejowaną rolę języka w procesie nauczania i wychowania młodego pokolenia i wierzy, że język:
 - a) jest najważniejszym środkiem komunikacji pomiędzy ludźmi i najważniejszym sposobem wyrażenia siebie.
 - b) umożliwia dzielenie się z innymi swoją wiedzą i doświadczeniem.
 - c) pozwala stawać się częścią wspólnoty.

- d) stwarza poczucie przynależności i tożsamości.
 - e) jest dziedzictwem i wartością pielęgnowaną w rodzinie i szkole, gdzie realizowana jest nie tylko nauka języka, ale i nauka przez język i o języku.
 - f) jest narzędziem kształtowania osoby.
2. Szkoła podtrzymuje przekonanie, że nauka języka polskiego:
- a) stanowi podstawowy element narodowej tożsamości i jest dobrem kultury narodowej.
 - b) jest wyrazem troski o zachowanie tożsamości narodowej w procesie globalizacji.
 - c) potwierdza cenny wkład języka polskiego i kultury polskiej w budowanie wielokulturowego świata.
 - d) służy doskonaleniu sprawności językowej jego użytkowników, oraz właściwemu rozwojowi języka jako narzędzia komunikacji.
 - e) świadczy o pragnieniu podnoszenia poziomu kultury języka, szerzeniu wiedzy o nim i jego roli w kulturze.
 - f) służy przeciwdziałaniu wulgaryzacji, promowaniu języka polskiego w świecie.
 - g) umożliwia osobom innych narodowości pełny udział w życiu publicznym kraju.
3. Szkoła upowszechnia znajomość innych języków w celu:
- a) komunikowania się z ludźmi pochodzącymi z różnych krajów, kultur, tradycji i historii.
 - b) spotkania z innymi sposobami widzenia świata i wzorami komunikacji.
 - c) lepszego zrozumienia świata i ludzi.
 - d) realizacji kształcenia międzynarodowego.
 - e) umożliwienia aktywnego uczestnictwa w wielonarodowych instytucjach.
 - f) odnalezienia się na międzynarodowym rynku pracy.
 - g) wspierania profilu ucznia IB, który wyraża siebie pewnie i twórczo w więcej niż jednym języku i na wiele sposobów; współpracuje efektywnie, uważnie słuchając i poznając poglądy innych osób i grup (communicator).
 - h) zapewnienia dalszego poznawania języków narodowych uczennicom mniejszości narodowych.
 - i) wyjścia naprzeciw rodzinom migrującym i mieszanym, którym trudno jednoznacznie wskazać swą pierwszą narodowość i język ojczysty.

IV. Polityka Językowa

1. Wprowadzenie

Większość uczennic, nauczycieli oraz pracowników niepedagogicznych Szkoły stanowią Polacy. Są wśród nich uczennice o podwójnym obywatelstwie. Wśród nauczycieli, oprócz obywateli polskich, mamy osoby pochodzące ze Stanów Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii.

Dokumentacja szkolna prowadzona jest w języku polskim, dokumentacja dla IB - w języku angielskim. Na potrzeby uczennic i rodziców klas międzynarodowych wszystkie dokumenty szkolne i dokumenty IB DP są dwujęzyczne. Językiem codziennej komunikacji w szkole jest

język polski. Obecność nauczycieli i uczennic nieposługujących się językiem polskim skłania do używania języka angielskiego również w codziennych sytuacjach międzylekcyjnych, służy budowaniu przyjaznych relacji, a także uwrażliwianiu na różnice kulturowe i potrzeby językowe środowiska szkolnego.

Tradycją Szkoły było i jest nauczanie języków obcych. Od 1919 roku, oprócz ojczystego, uczennice miały możliwość uczenia się dwóch języków obcych. Obecnie w szkole, oprócz nauki języka ojczystego i języka angielskiego, możliwa jest nauka drugiego języka obcego: niemieckiego lub francuskiego (zarówno na poziomie podstawowym jak i rozszerzonym). W ramach nauki języka angielskiego Szkoła zapewnia uczennicom regularne zajęcia konwersacyjne z *native speakerem*.

2. Nauczanie języków w Szkole

Szkoła oferuje naukę w klasach ogólnych programu narodowego, klasach dwujęzycznych oraz w klasach międzynarodowych, które są poprzedzone nauką w klasach dwujęzycznych. Nauczanie języków w powyższych klasach przedstawia się następująco:

1.1 W klasach ogólnych liceum uczennice realizują naukę:

- a) języka polskiego w wymiarze 5 godzin tygodniowo.
- b) języka angielskiego w wymiarze 5 godzin tygodniowo. Zajęcia prowadzone są w grupach zaawansowania.
- c) języka niemieckiego lub francuskiego w wymiarze 3 godzin tygodniowo. Oba języki mogą być realizowane od podstaw (ab initio) lub jako kontynuacja.
- d) języka polskiego jako języka obcego - w formie zajęć dodatkowych dla uczennic powracających z zagranicy lub cudzoziemek.

1.2 W klasach dwujęzycznych:

- a) języka polskiego w wymiarze 5 godzin tygodniowo.
- b) języka angielskiego w wymiarze 6 godzin tygodniowo. Zajęcia prowadzone są w grupach zaawansowania.
- c) języka niemieckiego lub francuskiego w wymiarze 3 godzin tygodniowo. Oba języki mogą być realizowane od podstaw (ab initio) lub jako kontynuacja.
- d) języka polskiego jako języka obcego - w formie zajęć dodatkowych dla uczennic powracających z zagranicy lub cudzoziemek.
- e) Nauczanie dwujęzyczne następujących przedmiotów: historia, geografia, biologia, chemia, fizyka, matematyka i podstawy przedsiębiorczości. Proporcje nauczania w języku polskim i angielskim zależą od danego nauczyciela, który podejmuje decyzję na podstawie poziomu językowego klasy.

1.3 W klasa pre-IB, która jest klasą dwujęzyczną, uczennice realizują następujące zajęcia:

- a) j. polski (w zakresie polskiej podstawy programowej), historię Polski, geografię Polski, historię i teraźniejszość, edukację dla bezpieczeństwa, wychowanie fizyczne, zajęcia wychowawcze - w języku polskim.

- b) religię, historię powszechną, geografę ogólną, matematykę, biologię, chemię, fizykę, informatykę - w języku angielskim.
- c) język niemiecki lub francuski według poziomu zaawansowania.
- d) język angielski w zwiększonym wymiarze godzin, przygotowując się do egzaminu CAE i poznając zasady *academic writing*.
- e) język polski jako język obcy - w formie zajęć dodatkowych dla uczennic powracających z zagranicy lub cudzoziemek.

1.4. W oddziałach matury międzynarodowej (IB DP):

- a) językiem wykładowym jest język angielski, wyjątkiem są zajęcia: języka polskiego, języka niemieckiego B i języka francuskiego B.
- b) uczennice będące obywatelkami polskimi obowiązkowo uczą się języka polskiego.
- c) obywatelkom polskim Szkoła zapewnia nauczanie: języka polskiego oraz części historii dotyczącej historii Polski i części geografii dotyczącej geografii Polski w pre-IB, zgodnie z podstawą programową kształcenia ogólnego.
- d) Szkoła zapewnia uczennicom niebędącymi obywatelkami polskimi nauczanie języka polskiego jako języka obcego na zasadach uzgodnionych z rodzicami (prawnymi opiekunami).
- e) uczennice mogą uczyć się dwóch lub trzech języków - w zależności od indywidualnych wyborów przedmiotowych.
- f) Szkoła umożliwia naukę języków:
 - z grupy 1: język polski: literatura (SL i HL), język angielski: literatura i język (SL i HL), self-taught uczennicom, których językiem ojczystym jest inny niż polski lub angielski,
 - z grupy 2: język angielski B (SL i HL), język niemiecki B (SL i HL), język francuski (ab initio, SL i HL).
- g) w klasie I programu IB DP uczennice realizują kurs Academic Writing, w ramach którego przygotowują się do prawidłowego pisania prac zaliczeniowych w języku angielskim.

2. Sposoby promowania języków:

2.1. Nauczyciele zachęcają uczennice do udziału w konkursach i olimpiadach językowych:

- a) z języka polskiego:
 - Olimpiada Języka Polskiego dla Licealistów,
 - Kuratoryjny Konkurs Języka Polskiego,
 - Olimpiada przedmiotowa: Olympus,
 - Konkursy: Omnibus, Multitest i Albus,
 - Konkursy Literackie organizowane poza Szkołą,
 - Konkursy dla gazetek szkolnych organizowane poza Szkołą.

b) z języka angielskiego:

- Olimpiada przedmiotowa: Olympus,
- Olimpiada Języka Angielskiego dla Licealistów
- Interdyscyplinarny Konkurs Geograficzno – Językowy.

c) z języka francuskiego:

- Konkurs poezji i prozy francuskiej i frankofońskiej,
- Konkurs piosenki francuskiej i frankofońskiej,
- Olimpiada Języka Francuskiego dla Licealistów,
- Kuratoryjny Konkurs Języka Francuskiego,
- Międzyszkolny Konkurs Kulturoznawczy.

d) z języka niemieckiego:

- Olimpiada Języka Niemieckiego,
- Kuratoryjny Konkurs Języka Niemieckiego,
- Olimpiada przedmiotowa: Olympus,
- Konkurs Fundacji Łowcy Talentów JERSZ: "Deutschfreund".

2.2 W szkole organizowane są Dni Języka Niemieckiego i Dni Języka Francuskiego.

2.3 Dzięki współpracy z Harima High School w Japonii, uczennice naszej Szkoły mogą poznawać nie tylko kulturę i tradycje tego kraju, ale również - w ramach zajęć dodatkowych - język japoński. Harima High School wprowadza naukę języka polskiego jako drugiego języka obcego dla swoich uczennic.

2.4 Nauczyciele języka polskiego angażują uczennice w redagowanie gazetek szkolnych, w których umieszczane są ich artykuły oraz przeprowadzane przez nie wywiady.

2.5 Uczennice mają możliwość wyjazdu do USA na stypendium Global Outreach.

2.6 Uczennice mają możliwość udziału w wymianie z uczniami z Węgier/Niemiec.

2.7 Uczennice mają możliwość doskonalenia języka angielskiego na Letnim Obozie Językowym w Arclow, Irlandia.

3. Uczennice jako nauczyciele języków

Uczennice klas starszych programu narodowego oraz matury międzynarodowej zachęcane są do dzielenia się swoją wiedzą i umiejętnościami z młodszymi koleżankami. W ramach pomocy koleżeńskiej powstają grupy wsparcia, w których uczennice młodszych klas uzyskują pomoc z poszczególnych przedmiotów oraz w zakresie nauki języków. Uczennice polskiego pochodzenia wspierają cudzoziemki w zajęciach konwersacyjnych podczas ich nauki języka polskiego.

4. Egzamin językowy do IB

Kandydatki do pre-IB i IB, dla których język angielski jest drugim językiem, są zobowiązane do zdania egzaminów wstępnych z angielskiego na poziomie odpowiednio: *B1+ i C1 Common European Framework of Reference Language Level*. Jeśli uczennica nie zda egzaminu, istnieje możliwość ponownego podejścia do egzaminu.

5. Specjalne potrzeby edukacyjne

Uczennice ze zdiagnozowanymi trudnościami w uczeniu się są objęte programem indywidualnego dostosowania wymagań edukacyjnych według zaleceń poradni psychologiczno-pedagogicznej. Wychowawca klasy oraz psycholog szkolny koordynują przepływ informacji i wspierają nauczycieli poszczególnych przedmiotów w zakresie zindywidualizowania podejścia w nauczaniu. Uczennice mogą uczestniczyć w zajęciach reedukacyjnych organizowanych na terenie szkoły bądź w poradniach psychologiczno-pedagogicznych. Ponadto nauczyciele języków, podobnie jak wszyscy nauczyciele przedmiotowi, mają wyznaczone godziny konsultacji, w czasie których mogą pomóc w przezwyciężeniu trudności uczennic poprzez poświęcenie im dodatkowego czasu.

Nauczyciele stosują różne kryteria oceniania w językach grupy 1. i 2. Dostosowują formy przekazu do możliwości językowych uczennic. W przypadku uczennic, dla których język angielski jest drugim, nauczyciele przedmiotów z grupy 3., 4. i 5. nie obniżają ocen za błędy językowe, dopóki przekaz ten nie zakłóca komunikacji.

6. Współpraca z rodzicami

Szkoła znana jest ze współpracy z rodzicami na wszystkich płaszczyznach pracy wychowawczej i dydaktycznej. Rodzice, we współpracy z szkołą, kształtują tożsamość narodową swoich córek, uczą szacunku i otwartości na inne kultury.

W zakresie promocji nauki języków zyskują akceptację rodziców proponowane zagraniczne i krajowe wycieczki dydaktyczne, obozy językowe oraz kursy językowe realizowane w kraju i za granicą. Szkoła uczy otwartości na inne kultury i narody, proponując, we współpracy z rodzicami, udział uczennic w projektach międzynarodowych:

- a) Model United Nations,
- b) Wymiana ze Szkołą w Harima w Japonii, męskim liceum w Budapeszcie,
- c) Wymiana ze szkołą na Węgrzech/w Niemczech,
- d) Global Outreach w USA,
- e) kursy językowe w Anglii i Irlandii.

Ze względu na różne możliwości językowe rodziców, Szkoła przygotowuje całą dokumentację dwujęzycznie oraz prowadzi - w miarę potrzeb - zebrania z rodzicami w dwóch językach.

W dialogu z rodzicami Szkoła podejmuje decyzję o dodatkowych godzinach nauki języka polskiego dla cudzożemek oraz osób powracających z zagranicy. Wspólne uzgodnienia dotyczą ponadto dodatkowych zajęć, które stwarzają okazję wyrównania zaistniałych różnic programowych z poszczególnych przedmiotów.

7. Kwalifikacje nauczycieli do nauczania w oddziałach dwujęzycznych i międzynarodowych

Nauczyciele oddziałów dwujęzycznych i międzynarodowych legitymują się nie tylko wykształceniem wyższym, lecz również certyfikatami potwierdzającymi znajomość języka angielskiego na poziomie określonym w wymaganiach MEiN. Poziom znajomości języka angielskiego ma umożliwić im nauczanie w języku angielskim, zapoznawanie się i przygotowywanie dokumentacji w języku angielskim.

Uznając, że wszyscy nauczyciele są nauczycielami języka, szkoła usilnie zachęca ich do podnoszenia swoich kwalifikacji językowych zarówno przez podejmowanie kursów kwalifikacyjnych poza terenem szkoły, jak i stwarzając możliwość codziennego kontaktu z *native speakerami* w gronie pedagogicznym.